

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

Año I—Núm. 109

Apartado de Correos, núm. 29

Miércoles, 15 de Agosto de 1923

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3. OVIEDO

Precio: 10 cts.

DE ACTUALIDAD

ESPAÑA EN EL RIF

Contra un solo Abd-el-Krim ha cubierto España su frente en el Rif con cuatro Gobiernos, presididos por los señores Allendesalazar, Maura, Sánchez Guerra y el marqués de Alhucemas. Es decir, que España ha movilizó todas las fuerzas gubernamentales de que la Monarquía dispone, integradas en aquellos Gobiernos. En el orden militar, contra un solo Abd-el-Krim y su harca de cabileños desaharropados, España ha puesto ochenta mil hombres y hasta ocho comandantes generales, que fueron los señores Silvestre, Cavalcanti, Sanjurjo, Ardanaz, Losada, Vives y Martínez Anido. De material de guerra no digamos, pues se mandó todo lo que aquí había y lo que apresuradamente se ha podido adquirir, y de dinero apenas contar los millones de pesetas que salieron de las arcas del Tesoro y del bolsillo de los prestamistas del Estado. De tiempo, ya han pasado dos años desde la catástrofe de Annual.

Con todo esto es ésta la hora, según confesión del propio Gobierno, en que no acertamos a saber cual es la línea de posiciones avanzadas en que deben quedar situadas nuestras tropas en el Rif. Y necesitamos apostar a aquel frente, contra un solo Abd-el-Krim, además de todo lo dicho, la sabiduría del Estado Mayor Central, en comisión muy numerosa, integrada por todas las armas y presidida por el veterano general Weyler, que se traslada a África para estudiar el terreno y definir la línea en que nos vamos a establecer. Nosotros nos resistimos a creer que sea tal la desorganización de este país y tan real su incapacidad como los hechos acusan, pero estos son tal como queda dicho y es el Gobierno quien los pone de manifiesto.

Ah!, eso sí, en esas posiciones que el Estado Mayor Central ha de definir, ya nos dice el Alto Comisario que se construirán alcazaras, que es una idea que el señor Silvela ha tomado, no de Abd-el-Krim, pero sí de Raisuni, quien la propuso en el convenio que con el Alto Comisario ha celebrado; de manera que contamos también con la ayuda intelectual del Xerif para saber cómo nos vamos a defender en el Rif. Así que el Estado Mayor Central acierte a señalar el lugar de las posiciones y sean construidas las alcazaras que el Raisuni ideó para la otra zona, comenzará a actuar la acción política para la captación de las cábilas insumisas, procedimiento en el que dice el Alto Comisario tener absoluta confianza, sin recordar que es la práctica que estuvo siempre en uso, que así pasamos el Kert, que así ganó Silvestre las cábilas de Beni-Said y Beni-Ulixex, que por los mismos medios trabajaba las de Beni-Tuzán y Tensaman, las cuales cábilas, unas y otras, todas, cobraban oficialmente de España y conferenciaban secretamente con Abd-el-Krim, a quien se sumaron en la rebelión. A esto es lo que los moros llaman estar amigos...

Cierto que, según el Alto Comisario advierte, no todo ha de ser captación por medio del soborno, y los aeroplanos castigarán la zona insumisa. Pero eso sería la guerra, que es lo que se dice que se quiere evitar

a todo trance, y no creemos que se muestre con estos arrestos povocadores y bélicos un ministro de Estado que hizo que las tropas salieran con orden de no disparar el día 5 de Junio con ocasión de conducir un convoy a Tizzi-Azza, que nos costó más de mil bajas por efecto de tan desdichada disposición, y que, al conocer el hecho, no se le ocurrió pensar en la pérdida de los moros y preguntaba «qué imprudencia habían cometido los militares». Es más, el Sr. Silvela sabe también que hace unos días, como el Comandante general hiciera que nuestros aviadores pusieran unas bombas sobre el lomo de unos mulos que salían de Axdir cargados de municiones para el frente enemigo, el Ministro de Estado protestó indignado contra tamaño desafuero.

El Gobierno, según afirma el Alto Comisario, no irá a Alhucemas, esperando que Alhucemas venga a él, convenciendo a Abd-el-Krim de que le conviene ser amigo de España. El deseo es bueno, y merecería nuestro aplauso si no fuera una ilusión infantil. Nada hemos hecho y nada se propone por lo que Abd-el-Krim entienda que más le conviene estar amigo. Con nosotros era kadikoda con un modesto sueldo en Melilla, y con sus compatriotas los rifeños es el caudillo vencedor, el que invadió el territorio sometido a España, que es dueño de millones que le dimos y que, por éstas sus pasadas proezas, fué proclamado Sultán del Rif y manda en jefe y cobra impuestos... ¿Qué le vamos a dar que le compense de su espléndida y preminente situación actual? Pero aún en el caso de que consiguiéramos atraerle no sabe el Sr. Silvela que aquellas cábilas le siguen contra España, pero que por traidor le tendrán si se aproxima a nosotros? ¿No sabe que en 1916 cuando su padre nos ayudaba a preparar un desembarco en Alhucemas, los cabileños de la montaña le quemaron la cara y hubo de huir para salvar la cabeza? ¿No sabe que a otros significados indígenas del poblado de Axdir que estaban de acuerdo con nosotros fueron asesinados? Sí, como el Alto Comisario afirma, el Gobierno espera que Alhucemas venga a él, ya puede esperar sentado en esas Alcazaras de invención Raisunianas.

¿Solución? Las soluciones son mejores o peores, según la situación en que se esté. A la que nosotros hemos llegado ya no corresponde una solución favorable. Después de año y medio con el ejército inactivo en África, deseando avanzar para vengar la afrenta y castigar las agresiones enemigas, sin poder hacerlo obedeciendo las órdenes del Gobierno, éste ya no tiene derecho a llevar al país a la guerra, no le queda más remedio que seguir así, acabando con todo lentamente y esterilmente, prisioneras nuestras tropas en las flamantes Alcazaras, o pactar con el enemigo en condiciones que tendrían que ser bochornosas para España. Ya no queda otro remedio. A ello se irá, tratando de disimular y ocultando al país las verdaderas condiciones del pacto con el enemigo, que no podrán ser conformes con la dignidad de España.

AL-BEY.

AMOR, PATRIA Y FÉ

Juegos Florales en Oviedo

La Comisión de Festejos de San Mateo, organiza una fiesta de Juegos Florales, que tendrá lugar en el Teatro Campoamor de la ciudad de Oviedo el día 24 de Septiembre, con arreglo a los siguientes temas, premios y bases:

1.º Amor, Patria y Fe.—Poesía en que se cante cualquiera de los tres o los tres supremos ideales de la vida.

Premio de Honor: Flor natural, artístico pergamino y derecho, de acuerdo con la Comisión, a designar la Reina de la Fiesta.

2.º Poesía con libertad de asunto y metro, y cuya extensión no exceda de ciento veinte versos.

Premio: Doscientas cincuenta pesetas y diploma.

3.º Cuento asturiano, con libertad de asunto, y cuya extensión no exceda de ocho cuartillas, escritas a máquina y con interlineado número dos.

Premio: Doscientas cincuenta pesetas y diploma.

4.º Leyenda popular asturiana, sin limitación de espacio.

Premio: Un objeto de arte.

BASES

1.ª Los trabajos, que deberán ser originales e inéditos, vendrán escritos en cuartillas a máquina, firmados con pseudónimo, y acompañados de una tarjeta con el nombre del autor en sobre cerrado, en el que se hará constar también el pseudónimo y el título de la composición.

2.ª Dichos trabajos se dirigirán al Sr. Presidente de la Junta de Festejos de San Mateo—Ayuntamiento de Oviedo—antes del 8 de Septiembre próximo. De cada trabajo, en el momento de la entrega, se dará el oportuno recibo.

3.ª Un Jurado formado por personas de reconocida honorabilidad y competencia, y cuyos nombres se darán a conocer en tiempo oportuno, juzgará los trabajos recibidos, emitirá su fallo, que será inapelable, y hará la adjudicación de los premios.

4.ª Las plicas de los trabajos no premiados serán quemadas, sin abrirse, en la sesión del Jurado en que se haga la adjudicación.

5.ª Los autores de los trabajos no premiados podrán solicitar los originales, que, mediante la entrega del correspondiente recibo, se les facilitará a ellos mismos, o persona autorizada, en las oficinas del Ayuntamiento de Oviedo.

6.ª Se hará pública cualquier modificación procedente en las anteriores bases, con la antelación debida.

En breve se dará a conocer el nombre del Mantenedor de los Juegos Florales.

A toda máquina

En Cuenca va a haber juegos florales. Lo cual que tratándose de aquella ciudad, no me negarán ustedes que es otra «irregularidad».

El caserón de San Vicente, es inderruible, por lo visto. Oficialmente inderruible.

Cada vez que se trata de levantar algo sobre sus ruinas, surge un nuevo obstáculo oficial.

Celebrada ya la subasta para edificar sobre sus cimientos la nueva Delegación de Hacienda, resulta que el mejor postor olvidó no sé que documento (la fe de bautismo, acaso), y ¡catampum! se ve el edificio que se viene abajo, es el de nuestros ensueños, pero el otro ¡tan permanente!

Es un edificio el viejo, de lo más «paradójico» que se conoce.

Como el corazón de Julián, y la bigornia del herrero,

cuantos más golpes le dan más firme está el maldecio.

¿Que si no hay modo de arreglarlo?

Sí, señor; que el Ayuntamiento ovetense cree una comisión de exterior para que visite a las de dos villas equidistantes de esta capital y ya verán ustedes qué sabios vuelven nuestros ediles en eso de quitar de enmedio lo que estorba.

Diga usted que en dichas villas, como son marítimas, hay más agallas que aquí.

¡Que si no...!

El Gobierno alemán cayó de Kuno, y ahora han nombrado otro que es una especie de mosaico político, pues él constituye diferentes fuerzas. Pero ya verán ustedes lo que tarda en sentarse.

Martínez Anido, también é morto. ¡Señores, y las víctimas que el presidente de la república del Rif, como él quiere que se le llame (y se le llamará, no lo duden ustedes) está ocasionando desde su republicano trono!

Asusta el pensar las muertes pacíficas que nos está ocasionando el caudillo moro, en gobiernos y funcionarios.

¡Agárrate, Manolo, que te tambaleas!

Al cardenal Benlloch, lo traen en Santander de un lado para otro, así en la tierra como en el mar.

¡A ver si lo vuel-Benlloch!

LA ACTUALIDAD POLÍTICA

Declaraciones de Silvela y el general Burguete

Desastroso final de la huelga de empleados de Banca y Bolsa.—La campaña contra el juego

En la Presidencia

De despedida

Al recibir el marqués de Alhucemas a los periodistas, les dijo que habían estado a visitarle para despedirse el Alto Comisario y el general Castro de Girona.

El Consejo de hoy

Dijo además el Presidente, que hoy, a las cinco de la tarde, según había anunciado ayer, celebrarían Consejo en el Palacio de la Presidencia.

Visitas

Manifestó por último el señor García Prieto, que habían estado a visitarle el subsecretario de Gracia y Justicia y el general Weyler. Este último marcharía esta tarde para Melilla.

El Alto Comisario en la Presidencia

Silvela optimista!

Al llegar esta mañana el Alto Comisario a la Presidencia, fué interrogado por los periodistas acerca del problema marroquí, que parecía entrar en una fase de alto interés.

El Sr. Silvela se mostró muy optimista, diciendo que ahora se resolverá el problema de Marruecos definitivamente, satisfaciendo los anhelos del país.

Cree que con la acción constante se conseguirá la sumisión de las cábilas, en cuanto estas vean que no consiguen nada con Abd-el-Krim, y que estando con España están garantizados sus intereses y entran en el camino de la civilización y del progreso.

Además con una constante acción aérea, se sometería la plaza de Alhucemas.

Martínez Anido

Hablando de la dimisión del comandante general de la zona de Melilla, dijo el Alto Comisario que nadie debía extrañarse de la simpatía que entre los militares tiene Martínez Anido, pues todos conocen sus altas dotes militares.

En Gobernación

El juego

Hablando el duque de Almodovar con los periodistas, les dio cuenta de que ayer noche, la policía había sorprendido una partida de juego en la calle de Raimundo Fernández Villaverde.

Los policías se incautaron del dinero que se cruzaba, y detuvieron a los jugadores.

Del pasado conflicto

El ministro de la Gobernación se lamentó en su entrevista del desastroso final de la huelga de empleados de Banca y Bolsa, comentando la lamentable situación en que quedan algunos huelguistas.

En el de Estado

Convenio con Portugal

En este ministerio, se reunieron el Sr. Alba y el ministro plenipotenciario de Portugal en España, con objeto de ratificar el convenio postal entre ambas naciones.

Visitas de protocolo

El ministro de Suiza, visitó esta mañana al ministro de Estado, para darle la contestación de su Gobierno a las cartas credenciales de nuestro ministro en aquel país.

También le visitó nuestro representante en Caracas.

Felicitando a Villanueva

El ministro de Hacienda confirió hoy con la Directiva del Colegio de titulares mercantiles

con su presidente D. Fernando Sánchez de Toca, quienes fueron a felicitarle por la campaña realizada en favor de las clases mercantiles e industriales, y de todos los contribuyentes en general.

La Junta de protección a la industria

A las cinco y media de la tarde se reunió en la Presidencia la Junta de protección a la industria nacional.

La separación de un delegado

Preguntado el subsecretario de Hacienda sobre las causas que motivaron el acuerdo del Consejo de ministros separando del servicio al delegado especial de Vizcaya, dijo que ha sido como consecuencia de un expediente de dicha delegación, el cual vino en alzada al tribunal gubernativo.

Este observó en él ciertas irregularidades que le indujeron a dar cuenta de ellas al ministro, el cual entendió que debía llevar el asunto a resolución del Consejo de ministros.

Las plantillas

El subsecretario de Hacienda ha negado que hubiera llegado al Ministerio una plantilla que había sido formada por la Delegación de Hacienda de Madrid, haciendo resaltar el hecho de la inoportunidad de que en estos momentos se hable de reformas de plantillas de ningún ministerio.

Declaraciones de Burguete

El general Burguete publica en un periódico de la noche lo siguiente:

Dice que se ha visto sorprendido por la publicación de la Memoria que había presentado al actual Gobierno.

Esto le hace romper el silencio que se impuso hasta que pudiera hablar en el Parlamento.

La cuestión del Raisuni la dejó él terminada en provecho de España.

De ello respondía y podía demostrarlo con documentos.

Jamás se entregó el Cherif a España como en estos momentos, y lo demostrará en artículos de periódicos y en un libro que publicará sobre dicho asunto.

La cuestión de Marruecos es un problema que está estudiado. Lo que hay que hacer es acometerlo o dejarlo.

La misma solución que él propuso al Gobierno Sánchez Guerra, es la que propone ahora el señor Silvela.

Claro es que desde entonces el problema ha empeorado.

Lo que es preciso es claridad para que se coloquen las cosas en su verdadero lugar.

Conflictos sociales

(POR TELÉFONO)

En Cartagena

Lo de la Constructora

En la Asamblea celebrada por los obreros de la Constructora Naval, se acordaron unas bases que serán presentadas a la Constructora por mediación del gobernador.

Piden en ellas que se reanuden los trabajos a la mayor brevedad; que no se tomen represalias; que se abonen los jornales perdidos; que sea despedido el encargado de la Constructora, causante de la huelga.

DE SOCIEDAD

—Hoy se hará cargo del servicio facultativo de Plaza, el capitán médico don José Oliveros, que se hallaba en comisión de servicio.

—Terminado el permiso de que debidamente autorizado disfrutaba, hoy se encargará nuevamente de la oficina de Mayoría, el comandante don Francisco Mulet Carrió.

—Ayer salió para Navia, la muy simpática señorita Victorina Ruiz.

—En su soberbio coche «Cole», con el cual obtuvo el primer premio en las carreras últimamente celebradas en San Sebastián, ha llegado a esta capital nuestro buen amigo el señor Samaniego, que aquí pasará unos días.

—Con toda felicidad ha dado a luz una hermosa niña, la distinguida señora de nuestro querido amigo don Juan Montes.

—Regresó de Santander nuestro estimado amigo, el Presidente de la

Sala Provincial, don Luis de la Higuera.

—Hemos tenido el gusto de saludar a don Adolfo A. Buylia, ex-director de la Escuela de Estudios Superiores del Magisterio.

—Volvió de Barcelona, a donde había marchado en viaje de negocios, nuestro querido amigo, el industrial de esta plaza, don Florentino Carral.

—Ayer pasó el día en Oviedo el respetado abogado de este ilustre Colegio, don Fernando Martínez.

CASA NATALIO

Chaquetas de punto para Sport

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

NOTICIAS TELEFONICAS

CONSEJO DE MINISTROS

Se acepta la dimisión al general Martínez Anido

Lo sustituye interinamente el general Echagüe.—El decreto de inquilinato

A la entrada

Cerca de las cinco y media de la tarde quedaron reunidos los ministros en Consejo en la Presidencia.

Los primeros en llegar fueron los ministros de Instrucción Pública y Hacienda, que no hicieron manifestaciones a los periodistas.

El ministro de Gracia y Justicia dijo que llevaba al Consejo un proyecto modificando el decreto sobre alquileres, por si había tiempo para tratar del mismo.

El ministro de Fomento dijo que llevaba un expediente sobre la concesión de auxilios con motivo del paro en la factoría de Magadana.

El ministro del Trabajo, al pasar entre los periodistas, se limitó a decir:

—Manos limpias.

Después llegó el ministro de Marina, que lleva la cabeza y una mano vendadas a consecuencia de las heridas sufridas en el accidente automovilista de que ha sido víctima.

Las lesiones no tienen importancia.

El general Aizpuru, preguntado por los periodistas, manifestó que no sabía si iría a la estación a despedir al general Weyler, dependiendo de la hora a que terminara el Consejo. Pero en previsión de que no pudiera acudir a la estación, ya se despidió de él esta mañana.

El marqués de Alhucemas manifestó que había encargado al ministro de la Guerra de despedir al general Weyler en nombre del Gobierno.

El Sr. Alba dijo que hasta el sábado no comenzaría el veraneo.

Los subalternos del Estado

Mientras iban llegando los ministros a la Presidencia, se formó una manifestación de subalternos del Estado para pedir que se resolviera su situación económica.

Al llegar el marqués de Alhucemas un gran número de manifestantes prorrumpió en gritos en favor de sus peticiones y otros de consigna para comenzar el desfile de la manifestación.

El ministro de la Guerra

A las ocho de la noche salió de la Presidencia el ministro de la Guerra, diciendo a los periodistas:

—Voy a la estación para despedir al general Weyler que marcha a Melilla con la comisión de Estado Mayor Central.

Ya había hablado con el general ante la probabilidad de no poder acudir a la estación. Pero por deseo expreso de todos los ministros, voy a tener el gusto de estrechar su mano.

—¿Volverá usted al Consejo?— se le preguntó.

—Sin duda—replicó el general Aizpuru.

Después de las ocho y media llegó a la Presidencia, de regreso de la estación, el ministro de la Guerra, diciendo:

—Ha estado muy bien la despedida al general Weyler, a quien se ha hecho una manifestación de simpatía y cariño extraordinaria.

Lo tratado

Después de las nueve y cuarto terminó la reunión de los ministros, saliendo juntos los de Marina y Guerra.

Este manifestó que el Consejo había admitido la dimisión presentada por el general Martínez Anido con carácter irrevocable, habiéndose dispuesto quedara encargado interinamente de aquella Comandancia el general Echagüe.

Dijo también el general Aizpuru que el Consejo había aprobado la concesión de la Medalla Militar al grupo de Regulares de Melilla. El ministro de Marina fué felicitado por los periodistas por no haber sufrido sino ligeras erosio-

nes en el accidente automovilista. El ministro de Gracia y Justicia fué interrogado por los periodistas sobre la suerte que había corrido en el Consejo el decreto de alquileres.

—Aquí lo llevo—dijo el Sr. López Muñoz. No es cosa tan urgente como algunos creen, pues el decreto estará en vigor hasta el próximo Diciembre.

He dado cuenta al Consejo de las instancias que me han sido presentadas, las cuales, bien orientadas en el mismo sentido, sostienen distintos puntos de vista.

El Consejo me autorizó para estudiarlas, y después de acoplar las diversas aspiraciones, redactaré yo el nuevo decreto, por que, como ustedes saben, esto es cosa accidental hasta que se vote una ley que llene el vacío que ha venido a suplir el decreto.

—¿Cuándo marcha usted?— se le preguntó?

—Calculo que estaré en Madrid esta semana. Quiero terminar el discurso de apertura de los Tribunales y corregirlo antes de marchar.

Además tengo un proyecto sobre los foros, que es bastante complicado, y los Reglamentos del Notariado y Registros, que también hay que acabar cuanto antes.

El ministro de Hacienda, dijo: —Ya saben ustedes la única nota de interés: que ha sido aceptada la dimisión del general Martínez Anido, encargando de la comandancia general de Melilla, con carácter interino, al general Echagüe.

Este general conoce perfectamente el problema de aquella zona.

Creo, además, que ascenderá a general de división en el mes de Septiembre o a principios de Octubre. Si para esa fecha ha tenido suerte pudiera ser confirmado en propiedad en aquel cargo.

—¿Cuándo se marcha usted?—

—Yo soy de los que se quedan.

Los primeros en marchar son los ministros de Instrucción pública y Estado y el presidente del Consejo.

El ministro de Instrucción pública fué preguntado por los periodistas cuándo empezaría el veraneo, contestando:

—Ahora mismo salgo para Santander.

El ministro de Fomento fué preguntado si el Consejo había adoptado algún acuerdo encaminado a resolver el conflicto de Magadana.

Contestó que se había deliberado más de una hora, sobre el asunto, pero no se ha tomado acuerdo alguno.

Respecto a su próximo viaje dijo que no podría salir de Madrid antes del sábado, pues tiene que resolver asuntos de su departamento. Una vez resueltos marchará a Zarauz.

Nota oficiosa

El ministro del Trabajo facilitó la siguiente nota oficiosa:

«En vista de la insistencia con que el general Martínez Anido había reiterado su dimisión de la Comandancia general de Melilla, el Gobierno acordó admitir dicha dimisión.

Terminó el estudio del Real decreto sobre los procedimientos conciliadores, como previos, en la declaración de huelgas y paros.

El ministro de Gracia y Justicia informó al Consejo de las diversas solicitudes producidas con relación al problema delinquinate, acordándose que con todos los antecedentes redacta el ministro el proyecto resolviendo el problema.

Se despacharon varios expedientes de Hacienda sobre fijación de capital de Sociedades extranjeras a los efectos contributivos, y otros del ministerio de la Guerra relativos a la conmutación de pe-

nas y libertad condicional de cinco o seis reclusos; y otros sobre concesión de la Medalla Militar y de Sufrimientos por la Patria.

Quedó aprobado un Real Decreto del ministerio del Trabajo para la inmediata concesión de auxilios a las mujeres obreras que den a luz.

Fué asimismo aprobada una relación de subastas para la reparación de carreteras en el año de 1923-24.

Ampliación al Consejo

El ministro de Hacienda, después de exponer las líneas generales de la situación económica, encareció a los ministros que no pidan créditos, pues estaba dispuesto a no conceder más que aquellos que fueran indispensables.

Como se trata de un asunto muy complejo, se aplazó su examen hasta los primeros días de Septiembre, que es cuando se volverá a celebrar otro Consejo.

Entonces se entrará a estudiar a fondo la cuestión económica.

EXTRANJERO

El Gobierno alemán

Berlín.—Esta tarde se ha presentado en el Parlamento el doctor Stressemann al frente del Gobierno.

La impresión que ha producido en la Cámara ha sido muy optimista, pues se confía en que las dotes de energía del nuevo Canciller sean una garantía para la resolución urgente de los problemas planteados en Alemania.

Los derechos de Aduanas

Berlín.—El Sindicato de Comercio al por mayor ha acordado oponerse al aumento de los derechos de Aduanas sobre los vinos por consecuencia del aumento de la vida y por reciprocidad con España y Portugal que elevarían igualmente los derechos arancelarios.

Comentarios de la Prensa inglesa

Londres.—La protesta indignada contra la interpretación de la Prensa francesa a la nota británica gana terreno en todos los sectores de la Prensa inglesa.

En los círculos políticos ha causado gran disgusto la conducta observada por Francia.

¿Será el comandante fugado?

(POR TELEFONO)

Granada.—Se comenta grandemente un suceso ocurrido el viernes.

En dicho día llegó a la playa de Motril un bote tripulado por dos individuos vestidos con traje militar, sin insignias y siendo portadoras de mochilas.

Cuando abandonaron el bote tomaron un auto-nóvil del servicio público, huyendo rápidamente.

Se han dado órdenes para ser capturados.

Se sospecha que se trate del ex-comandante Alzugaray, fugado del fuerte María Cristina, de Melilla, y un amigo, o de dos desertores del Tercio.

Del atraco en la Re-caudación de Barcelona

(POR TELEFONO)

Madrid.—El subsecretario de Hacienda ha manifestado a los periodistas que la oficina de Re-caudación de contribuciones de Barcelona, en que se cometió días pasados un atraco, no ha sufrido daño en sus intereses, porque dicha oficina estaba asegurada en la Previsión Nacional, cuya entidad le ha entregado íntegra la cantidad robada.

El conflicto bancario

(POR TELEFONO)

En Madrid

Un mitin

Los empleados de Banca y Bolsa han celebrado esta mañana un mitin en el salón de la Casa del Pueblo.

Asistieron unos cuarenta sindicalizados, limitándose a decir los oradores que habían sido engañados.

La Casa del Pueblo les ofreció el domicilio social para que allí se reunan cuando quieran.

Información especial de Santander

Regatas de balandros y partido de polo

Maura no fué al Palacio de la Magdalena

Los infantes

Santander.—Esta mañana, los infantes D. Juan y D. Gonzalo fueron a la playa con sus profesores, bañándose.

Las infantitas Beatriz y Cristina, en un cochecito tirado por dos jaquitas, que guiaba la primera, pasearon por el Sardinero y la población, acompañadas de la marquesa de Villabrágima.

El Rey

D. Alfonso permaneció hasta las doce y media de la mañana en su despacho, trabajando con su secretario particular D. José María de Torres.

Después, acompañado de éste y de D. Enrique Careaga, paseó por el parque de la Magdalena.

El Príncipe de Asturias

El primogénito, juntamente con su profesor Sr. Antelo, paseó en automóvil por los paseos de Sánchez Porrúa y Pérez Galdós, siguiendo luego a la población y regresando a Palacio por la Avenida de la Reina Victoria.

Los duques de Alba

Mañana son esperados en el Palacio de la Magdalena donde se hospederán, los duques de Alba, que regresan de Holanda a bordo del trasatlántico alemán «Toledo».

Otro duque que llega

También se espera mañana en la Magdalena al duque de Medinaceli.

Maura no fué a la Magdalena

No obstante estar anunciado que el expresidente del Consejo Sr. Maura visitaría hoy al Monarca, D. Antonio no se movió hoy de Solórzano.

Se ignoran las causas del aplazamiento de la visita.

Las regatas

A las 4,56 de la tarde, hora del pleamar se celebró la segunda regata. El recorrido fué de siete millas y media, soplando viento noroeste no muy fuerte.

Su resultado fué el siguiente: Series reunidas de seis, ocho y diez metros.

Primer premio, copa de la Reina María Cristina, el balandro «Tonino», del Rey, Segundo, copa del senador de la provincia don Luis M.ª de Aznar, «Sogalinda», del conde de Zubiria de Bilbao. Tercero, copa del Club de Regatas, el «Mek-Toub».

Serie de ocho metros y medio.

Primer premio, copa de la marquesa de Manzanedo, el «Giralda VII», del Rey. Segundo, copa del senador Eguillor, el «Nani», de la señorita María Teresa Pérez Sanjurjo, tripulado por su propietario.

Serie de seis metros y medio.

Primer premio, copa de la infanta Isabel, «Arco», de los señores Astigarri, de Bilbao. Segundo, regala del senador Hoyos Sainz, «Cisco VI», de D. Luis Arana. Tercero, regala de F. C. Cantábrico, «Coly», de D. Carlos Lopeyra. Cuarto, regala del Club de Regatas, «Alai» del Sr. Gandaria.

El Rey, con los palatinos y aristócratas alojados en la Real residencia presencié las regatas desde su gasolinera «Fa Kun-Tu-Zin».

Partido de polo

Terminadas las regatas, se jugó en el campo de la Magdalena un partido de polo.

Fué presenciado por toda la familia Real.

El equipo morado lo formaban, el Rey, marqués de Viana, duque de Santo Mauro, y M. Thomas. El crema y negro lo componían el marqués de Villabrágima y condes de Velayos, Yebes y San Damián.

El partido, hasta el cuarto tiempo, resultó reñidísimo, especialmente cuando el marqués de Viana consiguió empatar al tercer tanto de un modo magistral, que le valió una calurosa ovación.

Terminó el partido con el triunfo de los crema y negro, por seis tantos contra tres.

Durante el descanso entre el quinto y sexto tanto, sonaron los clarines del crucero Reina Victo-

ria fondeado a la vista del campo de polo de la Magdalena, y que batían marcha por ser el momento de arriarse la bandera.

El rey detuvo su caballo y se descubrió, haciendo lo mismo los demás jugadores.

La reina se puso en pié, imitándola el numeroso público que asistió al partido, dando al momento una gran emoción.

De paseo

Terminado el encuentro, el Príncipe de Asturias y el Infante don Jaime, acompañados de sus profesores, el conde de Grove y los Sres. Lóriga y Antelo, salieron en automóvil por los alrededores de la población.

Banquete en Palacio

Por la noche se ha celebrado en el Palacio de la Magdalena una cena con que el Rey obsequió a los aristócratas que tomaron parte en los partidos de polo y en las regatas. Asistieron además algunas familias distinguidas de la población y colonia veraniega, haciendo un total de setenta comensales.

Terminado el banquete, se hizo baile, que estuvo muy animado.

Becerrada

Mañana se celebrará una becerrada a beneficio del Asilo de los Desamparados.

Tamarán parte en ella, como caballeros en plaza, rejoneando dos becerras, los oficiales Don Adolfo Botín y D. José Carbajal, a quienes el Rey ha cedido sus jacas de polo.

Luego se lidiarán cuatro novillos por los jóvenes aficionados D. José Agüero y D. Alejandro Flores Estrada.

Presidirán la corrida bellísimas señoritas, y a ella asistirán los Reyes. Promete estar la fiesta animadísima.

DROGUERIAS BRAGA

Casa Central: Argüelles, 3. Sucursal: Uria, 24. Tel. 4-31

Drogas industriales y medicinales, papeles pintados, pinturas, barnices cristales, material eléctrico, perfumería nacional y extranjera, aparatos de acetileno, brochas, cepillos, pinceles, ortopedia, algodones y gasas. Artículos fotográficos, productos Kodak.

CASA NATALIO

Vestidos punto de seda Gran moda a 130 pts.

LA ESMERALDA

Relojería Joyería

Cimadevilla, 8 - Teléf. 6-76

JABÓN

ZOTAL

Cura granos, herpes, grietas, sarpullidos y manchas de la piel. Especial para el baño y aseo personal



Fotografías de Sport se obtienen con todos los detalles en las

Bayer Películas y Filmopaco

Gran nitidez extra-rápidas y antihalo

Se venden en todos los establecimientos fotográficos

Garage España.--OVIEDO

EL MEJOR SITUADO Y ATENDIDO DE LA CAPITAL

35 CABINAS INDEPENDIENTES LOCAL PARA 50 COCHES MÁS SERVICIO DIA Y NOCHE

ACCESORIOS PIEZAS DE RECAMBIO PARA TODA CLASE DE AUTOMÓVILES Y AUTOCAMIONES

"EL MUNDO"

ALMACÉN DE NOVEDADES PARA SEÑORA Y CABALLERO

Sedas, Lanas, Punto de seda, Vuelas, Cretonas, Algodones en altas fantasías del país y extranjero.

GENEROS BLANCOS A PRECIOS DE FABRICA

PAÑERIA — SASTRERIA

"AUTOMOVILISTAS" GASOLINA 70 CÉNTIMOS LITRO

Suministros a grandes consumidores a precios de fábrica. — Grandes existencias

Proveerse solamente en el gran Garage España.—Oviedo

DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Los planes económicos del Gobierno

El asunto de los subalternos

El Presidente a Cestona

Madrid.— Parece que mañana marchará a Cestona el presidente del Consejo.

Despedida a Weyler

Madrid.— Entre los que acudieron a despedir al general Weyler y a la comisión del Estado Mayor Central, a su salida para Melilla, figuraban, además del ministro de la Guerra, en representación del Gobierno, los gobernadores civil y militar, todos los jefes de los cuerpos de la guarnición, los generales-jefes de las secciones del ministerio de la Guerra y muchos amigos de los que componen la comisión.

Del Consejo de ministros

En el Consejo de hoy fué tratado ampliamente por el ministro de Fomento el asunto relativo a la crisis porque atraviesa la factoría de Matagorda.

Después de conocer los reunidos los datos expuestos por el señor Gasset, se convino en que al momento no era posible hacer frente a la situación, pero ni su día, tan pronto como concuerden las tareas parlamentarias, se presentará un proyecto de ley a las Cortes.

El ministro de Hacienda planteó en el Consejo el asunto de los subalternos del Estado, anticipando su criterio en el sentido de que o era posible atender la petición. Expuso como única fórmula viable, a su juicio, la de que se medida que se vayan produciendo amortizaciones, se destinen

los sueldos de las plazas amortizadas a mejorar a las demás en un prorrateo equitativo y justo.

Pero como se da el caso de que en algunos departamentos ministeriales, procediendo con irregularidad, se ha atendido esa mejora hay necesidad de anular esa disposición para colocar a todos los subalternos en perfecta igualdad de condiciones.

El presidente del Consejo, respondiendo a indicaciones del ministro de Hacienda, ha recomendado a los consejeros ordenen los trabajos de confección del nuevo presupuesto de tal forma, que reflejen las mejoras económicas posibles, con el fin de evitar que el Sr. Villanueva, firme en su criterio de desechar capítulos y apartados que alteraría los trabajos ya realizados.

Los presupuestos parciales con toda la obra económica del Gobierno será sometido a un detenido estudio en los primeros días de Septiembre.

Con este objeto el Gobierno dedicará en aquella fecha toda una larga serie de Consejos a este asunto.

En la segunda quincena de Septiembre se celebrará otra serie de Consejos para formalizar la labor parlamentaria, que responderá a los principios de la concentración.

Por último, el ministro de Estado dió cuenta al Consejo de la actitud irreductible en que se encuentra el Gobierno francés respecto a los vinos españoles.

España en Marruecos

(POR TELEFONO) PARTE OFICIAL

Comunicado oficial de esta noche:

Zona occidental.— Sin novedad. Zona oriental.— En Dar Mizian se hizo fuego sobre el enemigo que realizaba obras en el camino de Yebel Udía, disparando, como asimismo la posición de Tafersit.

Fuó hostilizada sin novedad la posición de Azip, durante la noche.

Un convoy

Melilla.— Una compañía de Intendencia destacada en Tafersit ha protegido a un batallón de Albuera que efectuó un convoy de viveres a las posiciones de Tizziza y otras, regresando sin novedad.

Los que llegan

Melilla.— Ha llegado el teniente coronel Medina y el jefe de sección de operaciones.

La agresión y atraco a un teniente

Tánger.— La noticia de la agresión al teniente de la policía indígena en las inmediaciones del Fondak de Ain Yedida para robarle la consignación que llevaba, ha causado honda impresión.

La cantidad robada asciende a 15.000 pesetas.

Los agresores lo esperaron en un sendero acometiéndole con porras y gomas, dejándolo tendido en el camino, donde fué hallado por una pareja de vigilancia en grave estado y desangrándose.

Se realizan gestiones para detener a los agresores, que se llevaron las 15.000 pesetas.

Fatal desenlace

Ayer dábamos cuenta de un suceso un tanto extraño.

Un vecino de Colunga, llamado Juan Llera, se arrojó por una ventana a la calle, de una altura de nueve metros, aproximadamente.

Juan, atribuía su resolución a obcecaciones producto de fatal sueño.

Ya sabe el lector que el suceso ocurría la noche del miércoles al jueves de la pasada semana. El herido, que por sufrir solo la fractura del brazo derecho y gran desgarramiento de tejidos en la pierna del mismo lado, no parecía hallarse en estado de suma gravedad, dejó ayer de existir.

Se cree que la muerte sobrevino como consecuencia de un derrame interno.

Descanse en paz su alma.

LOS TRANVÍAS

Ayer, en viaje extraordinario, por la línea de Colloto, se probaron los dos nuevos coches tranvías construidos en la fábrica «La Amistad».

Cuanto los han visto confirmaron nuestras afirmaciones en cuanto a la elegancia y solidez de los carruajes. Los técnicos certificaron de su excelente funcionamiento.

La Empresa tuvo esto en cuenta y acordó encargar a «La Amistad» la construcción de otros cuatro coches, del mismo tipo, pero de un metro más de longitud, con lo que dicho está que llevarán mayor número de asientos.

Y, a propósito. ¿No sería factible dar nuevo emplazamiento a los postes colocados en los cambios de la línea de Colloto?, porque, ¡la verdad! ofrecen peligros al viajero.

Gran concurso de bolos en San Claudio

El próximo domingo día 19 se celebrará un gran concurso de bolos en la bolera de Emilio García, de La Lloral. Las condiciones son las siguientes.

Cada jugador tirará ocho bolas, cuatro para cada mano.

Se adjudicarán los siguientes premios:

- 1.º De 30 pesetas.
- 2.º De 20 pesetas.
- 3.º De 10 pesetas.
- 4.º Una botella de coñac.

Comenzará a las tres y media de la tarde.

Los mejores impresos se hacen en los Talleres La Voz de Asturias Tipográficos pues sus máquinas y materiales son de lo más moderno. Tél. 13-54.

†
V ANIVERSARIO
D. O. M.
LA SEÑORA
Doña Manuela Martínez-Osorio y Suarez-Ponte
FALLECIÓ EL 15 DE AGOSTO DE 1918
R. I. P.

Su viudo D. Carlos Díaz Argüelles; madre política, hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás parientes,
Ruegan la encomienden a Dios en sus oraciones.

Todas las misas que se celebren hoy 15 en la Iglesia de San Isidoro el Real, serán aplicadas por su alma.
Los Excmos. Sres. Cardenal primado, Nuncio de S. S., Obispo de Oviedo, León y Plasencia conceden indulgencias en la forma acostumbrada.

MEAZA Y RIVERO
BILBAO 25 de Diciembre.-Teléfono 1220
OVIEDO calle de Uria, 21.-Teléfono 1165

INSTALACIONES DE CALEFACCIÓN CENTRALES Y PARCIALES
ESPECIALIDAD EN CALEFACCIONES POR COCINA
(Patente núm. 61.061)

Única casa de España con 12 años de práctica en esta especialidad. Garantizado el 40 por 100 de economía en combustible, comparado con los demás sistemas.
ECONÓMICO—PRÁCTICO—SENCILLO
Tenemos a disposición de nuestros clientes referencias de primer orden.

Desconfíese de las imitaciones Pídanse folletos y presupuestos gratis

PLAZA DE TOROS DE GIJÓN Los días 12 y 15 de Agosto de 1923
DOS GRANDES CORRIDAS DE TOROS

Domingo 12.—Seis hermosos toros de la acreditada ganadería de D. Matías Sánchez, de Salamanca, antes Trespalaos, para los renombrados diestros **Domingo González (Dominguín)** y **Pablo Lalanda Braulio Lausín (Gitaniño)**

Miércoles 15.—Seis magníficos toros de la antigua y renombrada ganadería del Excmo. Sr. Duque de Veragua, para los mismos valientes diestros **Domingo González (Dominguín)** y **Pablo Lalanda Braulio Lausín (Gitaniño)**

Se halla abierto el abono.—Véanse precios en programas de mano.—Las corridas comenzarán a las cuatro y media de la tarde.

Casa DUBOSC OPTICO



Sección especial de Optica. Cristales Punktal, Zeiss, Gemelos para teatro, campo y marina, Barómetros, Higrómetros, Lupas, Brújulas y Artículos para regalo

TALLER DE REPARACIONES

Despacho en el día, de recetas de los señores oculistas

SUCESOR **Teodoro Gracia Bonilla** Fraula, 11-Tel. 5-40 OVIEDO

TALLERES La Voz de Asturias TIPOGRAFICOS

Se hacen toda clase de trabajos en tricromía y colores con economía y esmero

Gran surtido en toda clase de tarjetas de visita y luto, Menús y Esquelas

Especialidad en documentaciones para Bancos, Fábricas, Comercios y Minas

Cartas comerciales, Facturas, Carteles de pared, Anuncios, Programas de mano, etc.

LE INTERESA A USTED ANTES DE HACER SUS IMPRESOS PEDIR PRESUPUESTOS EN NUESTRA CASA. GIL DE JAZ, 3.—OVIEDO

Sección deportiva

En Teatinos

Partido para hoy

A las cuatro de la tarde, jugarán en este campo los equipos infantiles «Europa F. C.» y «Español Club Infantil» (reserva).

Para el domingo

Ya que de infantiles tenemos que ocuparnos, vamos hoy a dar a los lectores una grata noticia.

El próximo domingo se celebrará en Teatinos un encuentro «de postin».

El infantil Arenas Club del Natahoyo de Gijón, contendrá con el del Club Deportivo.

Tenemos las mejores referencias del equipo gijonés, que en la vecina villa ocupa un lugar análogo al de los deportistas: es decir, son los gallitos de la Quintana, distinguiéndose por sus grandes facultades y perfecta técnica.

La Sociedad «La Teatinos», que el sábado y domingo celebra su fiesta, ha ofrecido generosamente la banda de música, que tocará en el campo mientras dure el encuentro.

Después los «ñeños» ovetenses obsequiarán con una merienda a sus compañeros del Natahoyo.

Se disputarán en el «matth» una bonita copa de plata, regalo del gran Zabala, quien de acuerdo con los dos clubs arbitrará la lucha.

Ventajas que tienen las Suelas

«Holdtite» sobre todas las demás

Las suelas de goma HOLDTITE no requieren clavos ni cosidos, y por lo tanto no destruyen los pisos de cuero de las botas; con las gomas HOLDTITE el cuero queda intacto y por lo tanto se prolonga indefinidamente la duración del calzado. Con las suelas de HOLDTITE las botas quedan libres de la humedad, así es que a pesar del tiempo húmedo, los pies se conservan secos. Existen varias clases de suelas de goma, pero las únicas perfectas son las HOLDTITE. Su colocación es tan sencilla que un niño las coloca en quince minutos.

A los quince minutos de colocadas las gomas, se pueden usar las botas sin miedo a que se despeguen.

NI el calor ni la humedad las afecta



De venta en la Mueblería de Cortina, calle de Altamirano y en las principales zapaterías. Representante para España:

DIEGO MONTES

CIMADEVILLA, 34.—OVIEDO

CÉSAR LÓPEZ

Taller de Joyería

OOOO

CONSTRUCCION Y REFORMA DE ALHAJAS

OOOO

Universidad, 6.—Teléfono, 7

OVIEDO

AL POR MAYOR

Eufrasio Osoro

Campoamor, 17 - Teléfono, 8-83

Una taza de nuestro CAFÉ selecto, aromático, exquisito, no puede, no debe faltar en la mesa de nuestra amable lectora. Prueba de su excelente calidad es que hoy el público lo exige en mil ochocientos treinta y siete establecimientos de Oviedo, su provincia y fuera de ella.

AL DETALL

La Suiza y Arco Iris

INFORMACIONES DE LA REGION

“LA VOZ” EN GIJÓN

INFORMACIÓN

La Junta de Obras acuerda abrir una información pública respecto a las obras de ampliación del puerto del Musel.— De la agresión y robo de un gijonés en Oviedo.—Las fiestas de Begoña

Exposición de pinturas

A las doce de la mañana de hoy se celebrará en los locales de la Escuela de Comercio de esta ciudad la inauguración de la exposición regional de pinturas a cuyo acto asistirán las autoridades y representaciones gijonesas.

Recibimos un atento besalamano del alcalde invitándonos a dicho acto.

De una agresión en Oviedo

Con referencia al herido que fué encontrado en Oviedo en la «Ciudad Jardín», en medio de un charco de sangre, podemos decir que se llama Javier García y que está empleado en las oficinas del Registro de la Propiedad.

Se trata de una persona que hacía vida de misántropo.

Parece ser que el domingo marchó a Oviedo, según dijo a la patrona de la casa de huéspedes donde habita, para someterse a un reconocimiento facultativo.

Le acompañaba otro compañero de hospedaje y tres individuos más cuyos nombres no ha facilitado el Juzgado todavía.

Según nuestros informes, parece que en el bolsillo llevaba unas siete mil pesetas de cobros hechos por el Registro de la Propiedad.

El Juzgado trabaja activamente para secundar la acción de las autoridades ovetenses.

Las fiestas de Begoña

Ayer noche se celebró en el Paseo de Alfonso XII una gran verbena con motivo de la víspera de la Asunción de Nuestra Señora.

Se iluminaron espléndida y artísticamente los Campinos, Parque y calles adyacentes.

Amorizaron la verbena las bandas de Gijón y del regimiento de Tarragona, quemándose una bonita colección de fuegos artificiales.

Hoy, festividad de la Virgen, se dará una comida extraordinaria a los presos. La de los pobres de las Hermandades se aplazó para el domingo, día 19.

Por la tarde de hoy se celebrará la segunda corrida de feria, lidiándose seis reses de Veragua que son de soberbia estampa y buena encornadura.

Serán lidiados por las cuadrillas de Domingón, Lalanda y Gitanillo.

EN EL ACREDITADO RESTAURANT

“MERCEDES”

de Gijón encontrarán diariamente Fabada, Paella y gran variedad de platos, todos caseros.—Espléndidas habitaciones.

LIBERTAD, 16 Teléfono, 1725

La Fiesta de la Flor

Como en años anteriores y a beneficio de la Real Asociación de Paz y Caridad se celebrará hoy la Fiesta de la Flor, cuyos ingresos se destinan a muy humanitarios fines.

De la postulación se encargarán bellas señoritas y las mesas peticitorias serán presididas por distinguidas señoras.

Melquiades Alvarez en Gijón

Ayer era esperado en esta ciudad el ilustre tribuno asturiano, jefe del partido reformista y presidente del Congreso D. Melquiades Alvarez, que viene a pasar la temporada de verano al lado de su distinguida familia.

Reciba el ilustre político a su llegada nuestro cordial saludo de bienvenida.

Campeonato de Tennis

La Sociedad Gijón Tennis Club, lleva ya muy adelantados los trabajos de organización del campeonato internacional de tennis que se ha de verificar en las hermosas canchas de dicha Sociedad.

Entre los muchos aficionados a este aristocrático deporte, existe verdadera ansiedad por presenciar las reñidas pruebas que han de celebrarse. Darán comienzo los partidos eliminatorios hoy, 15, y terminarán el día 25.

Ya se encuentra entre nosotros el muy notable jugador señor Satústegui, y se espera la llegada del conde de Gomar, el campeón español, el Sr. Barbón y otros notabilísimos jugadores.

El campeonato internacional de tennis promete ser brillantísimo, a juzgar por los que en él tomarán parte.

DE SAN CLAUDIO

Las fiestas de San Roque y la fábrica de Loza de San Claudio

Muy renombrada es en toda esta provincia la romería que en los días 15 y 16 de Agosto se celebra en este distrito de San Claudio.

Esta romería conserva su forma típica y es seguramente de las pocas que en la provincia no han sufrido desánimo por parte de los organizadores, ni escasez de asistentes por la de los que vienen todos los años a gozar de los encantos que ofrece, lo que ha hecho mantener su nombre a la altura que corresponde a su categoría.

Su proximidad al ferrocarril del Norte, línea de Oviedo a Trubia, la hace más accesible y la facilidad de los trenes especiales con que la mencionada Compañía la favorece, contribuye a su mayor animación, evitando el trastorno del regreso a pie, defecto que ha venido a matar lentamente a la mayor parte de las verbenas y fiestas de esta hermosa región.

La fábrica de Loza de San Claudio, por iniciativa de su Director don Fernando F. Ladreda, el que demuestra con ello, una vez más, su simpatía hacia esta tierra que le vio nacer, su deseo de contribuir a que sus obreros gocen en este día con elementos de la industria a que pertenecen y completando el tríplice con el engrandecimiento de los festejos, presentará una brillante iluminación a la entrada de la fábrica, habiendo dispuesto una amplia explanada para que al son de los típicos gaita y tambor y a los acordes de un sonoro organillo, puedan los asistentes lucir sus facultades de buenos bailarines.

Durante la verbena se elevará una buena colección de globos y se quemará una, no menos considerable, de cohetes.

Esperamos que con estos elementos, unidos a los que ya reúne en sí la renombrada romería de San Roque, la animación del público no decaerá ni un segundo, conservando gratísimos recuerdos que harán a los forasteros repetir tan agradable excursión en años sucesivos.

Extra.

Desde Sama

De sociedad

Después de pasar una temporada en Campo de Caso, regresó a esta villa nuestro querido amigo el comerciante D. Jesús Cuesta.

—Pasa unos días en Pola de Laviana la simpática señorita samense Mercedes Motto.

Un mitin

El pasado domingo se celebró aquí un mitin de carácter socialista, en el que tomaron parte Domingo Alonso, Enrique Celaya, José María Suarez y Andrés Saborit.

Todos ellos se extendieron en consideraciones diversas acerca de los problemas municipales, en particular de lo referente a la traída de aguas. Hablaron también, especialmente Saborit, del asunto de las responsabilidades por el desastre de Marruecos.

G. RAMOS

14 Agosto 1923.

Moto “Triumph” con “side-car”

Se vende muy barata. 4/8 H.P. En esta Administración Informarán

Pesquerías Asturianas S. A. LUANCO (Asturias)

Las mejores y más exquisitas conservas de pescado ESTAN DE VENTA EN TODAS PARTES DEL MUNDO

AUTOMÓVILES SANSON

EL MEJOR AUTOMÓVIL SOLIDEZ-ELEGANCIA DE CONJUNTO TRIUNFADOR SIEMPRE CONSUME 6 Y 1/2 LITROS POR 100 KMTS.

Representados exclusivos por

Garage España.-OVIEDO

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para máquinas, llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, máquinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Correo: Apartado, 2.—GIJÓN-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJÓN»

En San Esteban de las Cruces

En la inmediata parroquia de San Esteban de las Cruces se celebró el domingo último la fiesta Sacramental.

A las once fué la Misa solemne, en la que ofició el capellán del cementerio del Salvador don Gregorio Canteli, asistido de los presbíteros señores don Pedro Pedregal y don Luis Alonso.

Al Evangelio predicó una notable oración sagrada el ilustrado catedrático del Seminario de Valdés don Amador Juevas Latorre, quien en un hermoso himno disertó sobre el Sacramento del Amor de los Amores, combatiendo la ignorancia religiosa que padecemos en los tiempos actuales.

La Misa fué cantada muy bien por don Ramón Mori y don Salvador Lantarón.

Agradó muchísimo el delicado adorno del templo, demostrando el buen gusto de las personas encargadas de la parte ornamental, a lo que tanto contribuyeron las bellas señoritas de Arango (don Pedro).

Se inauguró el altar mayor reformado con mucho lujo y teniendo en cuenta las necesidades del culto, por lo que recibió muchos plácemes el ilustrado párroco de San Esteban, Glicerio Cienfuegos.

Después de la Misa salió la procesión que recorrió la carrera acostumbrada, a la que asistieron muchas personas, cerrando la comitiva una sección de la banda particular «L. Unión».

En el campo de la iglesia ante un hermoso altar se cantó un motete y al regreso del templo se dió la bendición con el Santísimo.

Por la tarde hubo romería, sin que se hubiese registrado el menor incidente desagradable, llamando la atención el baile típico, por lo que es de elogiar que no hayan invadido a estas parroquias los modernistas e inmorales bailes.

Café Restaurant Plazuela Riego, 6.—Teléfono 430

Habas con salchichas. Pollo a la parrilla. Ternera con guisantes. Lomo de cerdo al horno. Langosta dos salsas. Merluza dorada. Bonito con tomate. Postre variado. Cocina casera, servicio a la carta.

“BIOSCA”

Modelos especiales para Teatros y Cines. Representante para Oviedo. Ramón de las Alas Pumariffo, Porlier, 3.

DESDE AVILES

UN HOMBRE ES ARROLLADO POR UN TRANVIA

Anteayer, domingo, ocurrió en esta villa un sensible accidente que pudo revestir fatales consecuencias.

Al ir a cojer el tranvía de vapor Manuel García, en el tramo comprendido entre la casa de Larrañaga y la Avenida de Pravia, tuvo la mala fortuna de resbalar a causa de varios montones de tierra existentes en dicho sitio, alcazándose el tranvía el pié izquierdo.

Llevado rápidamente al Hospital, el médico de guardia le apreció destrozos generales en el mencionado pié, siendo probable el que se le tenga que amputar.

El suceso produjo honda pena por tratarse de una persona tan bondadosa y simpática como en realidad es Manuel García, inteligente administrador de los talleres tipográficos de «La Voz de Avilés».

Nosotros que tanto le apreciamos deseamos como algo nuestro no revista su estado los caracteres de gravedad que en un principio se creía.

Una publicación literaria

Hoy verá la luz pública el *Album Anunciador*, editado por los cajistas de la imprenta de «La Voz de Avilés».

Las romerías

Resultaron las de Salinas y Llaranes respectivamente, muy concurridas, asistiendo a la primera la banda del regimiento de Tarragona y a la última la nuestra municipal.

EL AMIGO MANSO.

¿LEA USTED La Voz de Asturias

DE LA DIPUTACION

Comisión provincial

Esta Comisión, en su reunión última, acordó:

Informar el expediente de excepción de la subasta de las obras de defensa del río de San Juan, en la villa de Mieres.

Id. el recurso interpuesto por varios vecinos de Riocaliente contra acuerdo del Ayuntamiento de Llanes por el que se autoriza a D. José Villanueva para cerrar una finca.

Id. el expediente de ocupación temporal de las fincas que son necesarias para la construcción del camino vecinal de La Cortina a Las Cabañas, concejo de Illas.

Que se abonen los gastos por lancia del 4.º trimestre de 1922-23.

Aprobar el pliego de condiciones para contratar el suministro a los Establecimientos de Beneficencia durante un año de carnes de vaca y ternera, huevos y lentejas.

Id., el id. para contratar el suministro de azúcar, caracas, etc., para los mismos Establecimientos.

Aprobar el expediente de subasta de un trozo de 788,20 metros de longitud de la carretera de Valdesoto a Bimenes, adjudicando definitivamente las obras a D. Julio Montes Suárez en la cantidad de 18.975,15 pesetas.

Recoger a la niña expósita Josefa Iglesias, en vista de que el matrimonio que la había sacado del Hospicio no la atendía debidamente.

Concediéronse varias licencias a empleados de la Diputación para tomar aguas y baños; y por último, fueron aprobadas algunas cuentas.

GOBIERNO CIVIL

Sin información

No tenía ayer el Sr. Massa nada importante que comunicar.

Limitóse a darnos cuenta de unas instrucciones que había recibido del señor ministro de la Gobernación recomendándole extremara las medidas para impedir se juegue.

—He recibido, dijo el Sr. Massa, algunas denuncias respecto al particular. Mas me permito poner en duda su certeza, pues tengo perfectamente organizado el servicio de vigilancia. De todos modos cuenten ustedes con que será inflexible, cumpliendo a rajatabla las órdenes de la superioridad.

Como alguien de los concurrentes hiciera alusión al derroche de pólvora que están haciendo los festejantes de Santa Filomena, el señor Gobernador interino, después de en-

Postal de Valliniello

«Los asturianos en América»

Aquellos jóvenes que desde niños salieron de sus parroquias en busca de un porvenir que sus antecesores encontraron allende los mares y están deseando que llegue el momento oportuno para retornar a sus casas.

Ellos recuerdan el verano de sus pueblos y jamás pasa desapercibido el día de la fiesta «grande» que todos los años se celebra en su parroquia; ese día cruzan por la mente del asturiano mil recuerdos y desde América oye los cohetes de la víspera, el repique de las campanas, ve los farolillos de la verbena, el campo, las jóvenes bailar.

Recuerda muy bien la misa de la fiesta, la procesión; siente tocar la gaita y el tambor y después aquellas comidas a la sombra donde no falta el clásico leche preso de Gozón y el arroz con leche de Piloña.

Los de Navarro este año recordarán su fiesta «grande» que siempre se celebró el 2.º domingo de Agosto, pero por conveniencia del Sr. Cura de Laviana que es el que regenta la parroquia, pues el Sr. D. Francisco Magdalena, se halla ya muy viejo y no está para hacer nada y su muy digno sucesor trasladó esta fiesta al domingo siguiente o sea el tercero del actual día 19.

Por este motivo los periódicos de la Región llegarán más retrasados a la Isla de Cuba con la crónica de la fiesta.

De todos modos aquellos que se acuerden de su fiesta (que hay varios de Valliniello en América), leerán en LA VOZ DE ASTURIAS la fiesta «grande» de su parroquia a cuyo fin se la mandarían sus familiares.

Salud y suerte para todos y hasta otro año que haga mejor el programa de la fiesta grande de Valliniello.

MIGUEL GUARDADO.

cojerse significativamente de hombres, contestó: Yo había dictado las disposiciones que todos ustedes conocen, no por mí, a quien particularmente los cohetes tienen en absoluto sin cuidado; sino por las degradaciones y molestias que al vecindario pudieran ocasionar.

Pero por lo visto, en Oviedo no hay posibilidad ni se concibe siquiera, el celebrar una fiesta sin gastarse la mitad del presupuesto en pólvora. Y como parece ser que grandes y pequeños opinan del mismo modo, no hay remedio posible, pues todo cuanto se haga cae en el vacío.

Subasta aprobada

Por Real orden de ministerio de Gobernación, ha sido aprobada la subasta verificada ante el Administrador Principal de Oviedo, y adjudicada la conducción diaria del Correo en automóvil entre la Espina y Luarca, por término de cuatro años, a D. Aurelio Rodríguez López.

La cantidad en que se adjudica es de ocho mil pesetas anuales, que deberán ser abonadas el 1.º de setiembre próximo, en que debe empezar a prestarse el servicio.

Licencia

Por la Dirección General de Orden público le han sido concedidos catorce días de permiso a D. Antonio Francisco García, guardia primero del cuerpo de Seguridad de esta provincia.

Una huelga en Ujo

Según nos comunica nuestro corresponsal, ayer se han declarado en huelga los cincuenta y dos obreros que trabajan por cuenta del contratista don Manuel Pradera, en la construcción de los pabellones de máquinas que se están levantando en Ujo con motivo de la electrificación del Pajares.

Las causas del conflicto son: que los obreros huelguistas piden aumento de salario hasta llegar a los jornales mínimos, establecidos en el ramo de construcción.

Santamarina y C.ª

(Sociedad Limitada)

Almacenerías de Cereales, Víveres Coloniales y molinería

Dirección Telefónica y Telefónica: SANTAMARINA

Apartado de Correos núm. 33

AVILÉS

EL SUCESO DE LA «CIUDAD JARDIN»

Se identifica la persona del herido

El móvil de la agresión fué el robo

El hecho misterioso ocurrido en la noche del domingo, en la Ciudad Jardín, no obstante seguir ignorándose quién pudo ser el autor de la agresión, ha entrado en una nueva fase.

La persona del herido ha sido reconocida, y se sabe que pertenece a Gijón. No es, por lo tanto, ningún húngaro, como de un principio se ha dicho.

La noticia en Gijón

Por las informaciones de los periódicos se enteraron de que en las inmediaciones de la Ciudad Jardín se había encontrado un hombre, y se daban las señas particulares, apuntando la nota de que era un tipo húngaro, con todas las características de un húngaro.

Los empleados del Registro de la Propiedad, que muchas veces habían comentado el tipo extraño de un compañero D. Javier García, y que éste hacía tres días que no venía a la oficina, comenzaron a sospechar si la víctima pudiera ser su compañero. Se entrevistaron con la airona donde éste se hallaba de vacaciones, y las sospechas aumentaron al ver que ésta hacía la referencia un tanto extraña de que el domingo había salido con otro huésped de la casa, y que éste había vuelto sin D. Javier, diciendo que había quedado en Oviedo.

Reconocen a D. Javier García

Inmediatamente, haciendo uso de un automóvil, salió para esta capital el jefe del Registro D. Manuel Pino, el oficial de esta dependencia D. Victoriano Cambionero y un amigo de éstos, de la carrera de judicial D. Ramon García.

Sus primeros pasos fueron para entrevistarse con el juez y hacerle saber que tenían la sospecha de que D. Javier había sido víctima de un atraco.

El Sr. González Llana les recomendó fueran al Hospital y reconocieran al herido de la Ciudad Jardín a ver si era el compañero por quien preguntaba.

Los tres señores se dirigieron al Hospital, y previa autorización del digno Director D. José García González, consiguieron llegar hasta la Sala de San Antonio, y vieron allí al amigo por quien preguntaban, que aún seguía presa de la misma conmoción.

Ya una vez reconocido el herido, se encaminaron a la Comisaría de policía, y de aquí nuevamente al Juzgado, para confirmar al juez las sospechas.

D. José González Llana, visto el nuevo giro que tomaba desde aquel momento esta causa, comenzó por ordenar al oficial habilitado, D. Ramón Calvo, para que tomase declaración al señor que tenía delante.

Declaración del señor Registrador de la Propiedad

Don Manuel Pino dice que él lleva seis meses en Gijón desempeñando el cargo de Registrador de la Propiedad en aquella villa; que no conoció a don Javier hasta entonces, pero se puede afirmar que es un hombre de muy buenas costumbres; que don Javier tenía el juicio un poco extraño, siendo su constante manía la de los inventos. Ahora—como el día—acababa de perfeccionar la máquina que producía el movimiento continuo.

Asegura que don Javier era un hombre que trafa siempre consigo del dinero que poseía. No gastaba carteramente, llevando los billetes en cintos en periódicos.

Cita el hecho de que hacía tres días le había entregado como fruto de sus haberes 800 pesetas.

Reconoce las llaves que se encontraron en el bolsillo como de la propiedad de la oficina.

Dice que él vivía en la calle de Cana y que lleva 20 años de empleado.

o que declara la dueña de la casa

En el tren de los once de la mañana llegó a esta capital, acompañada de su marido, la dueña de la casa donde se hospedaba el herido.

Se llama María Guinda, de 25 años. Manifestó que hace cuatro años tiene en su casa de huésped a don Javier, observando en él siempre una conducta ejemplar; que no conoce familia alguna, aunque sabe que es de Sarriena, en la provincia de Huesca; que el domingo salió de la casa en compañía de otro huésped llamado Celso Cifuentes, de 30 años, soltero y huérfano de padre y madre; que vio a don Javier contar los billetes que llevaba consigo, que ascendían a la suma de 5.500 pesetas; que ella le aconsejó que dejara el dinero en casa, a lo que se negó.

Al preguntarle sobre la conducta de Celso Cifuentes, manifestó que a ella no le inspiraba gran confianza, hasta el punto de deberle doscientas y pico pesetas de hospedaje.

—¿No trabaja?—le preguntó el oficial del Juzgado.

—Sí, señor, en Casa Friest. El es electricista.

Dice que don Javier usaba bastón, extrañándole que no se haya encontrado en el lugar donde fué hallado su cuerpo.

Añade que a las doce de la noche regresó a casa Celso, preguntándole ella por don Javier, contestándole Celso que se había quedado en Oviedo y que al siguiente le iría a buscar, pues tenía que adquirir unas dinamos en esta capital.

A las doce del día siguiente salió de casa no volviendo a ella hasta la fecha. Le dijeron que había tomado el correo para Madrid.

—¿No sabe usted—le preguntó el oficial—si es cierto que cuando vinieron a Oviedo Celso y don Javier les acompañaban también otros dos muchachos?

—Sí, eso me dijeron, pero yo no los conozco.

Después de estas declaraciones el señor juez mandó llamar al comandante del puesto de la capital, dando las órdenes oportunas para realizar gestiones encaminadas a descubrir los sitios donde estos protagonistas estuvieron el domingo y hora en que salieron de la capital y comprobar al mismo tiempo si lo hicieron en automóvil y dónde fué alquilado.

Al herido se le hace la trepanación

Ayer por la mañana se le ha hecho al herido don Javier García la trepanación para ver si se consigue hacer que reaccione el enfermo.

Esta operación estuvo a cargo de don Eugenio Carrizo, habiéndole extraído algunas esquirlas.

Hablamos con el señor director del Hospital, preguntándole si existía en los médicos alguna confianza acerca de la salud del herido, y el señor García González nos dijo que no sería el primer caso de éxito que se registrara en este Establecimiento, pues bien reciente está el de un herido que tenía incrustada en el cráneo una bala que fué extraída, realizándose la trepanación con gran éxito.

Informe del forense sobre las piedras recogidas

Ayer remitió al Juzgado el médico forense D. Celestino Pumares, el informe sobre las piedras ensangrentadas recogidas en el lugar donde fué hallado el cuerpo de D. Javier García.

El Sr. Pumares cree que esas piedras no sirvieron para agredir al herido, y que las manchas de sangre que presentaba lo fueron seguramente por efecto de la caída sobre ellas.

Telegramas

El Sr. Juez ha enviado telegramas a Madrid y otros puntos ordenando la detención de Celso Cifuentes, huésped de la Casa donde vivía don Javier y que acompañó a éste en la noche del crimen.

Doce detenidos

Como se siguiere creyendo anteayer que la agresión a D. Javier García, era obra de gitanos, se detuvo en la carretera de Grado a dos individuos llamados Juan Goría, de 28 años natural de Nevega (Francia) y Valentín Quiroga, de 30 años.

Estos individuos iban conduciendo el carro de saltimbanquis que se vio cruzar la ciudad la noche en que se realizó la agresión al oficial primero del Registro de Propiedad de Gijón y que se decía iba en el dicho señor.

Unas consideraciones

Ya los lectores quedan enterados de cuanto alrededor de este terrible hecho ha sucedido. Y seguramente que no quedará suficientemente colmada su curiosidad.

Nosotros también compartimos la misma impresión.

Porque conforme con la sospecha de que el autor del hecho haya podido ser Celso Cifuentes, y conforme también en que marchó en unión de sus amigos para Gijón.

Pero ¿dónde estuvieron durante el tiempo que permanecieron en Oviedo? ¿Cómo fueron a parar a un sitio tan extremo de la población? ¿Dónde alquilaron el automóvil que condujo a Gijón a los agresores?

Mientras estas interrogaciones no sean contestadas por el juzgado, no habremos de declararnos satisfechos.

Mañana veremos si podrá contestarnos a alguna.

PROFESIONALES

DR. ALBERTO GONZÁLEZ
Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas. de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12.
Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo.-Tel. 199

Jaime Villesid
ODONTÓLOGO
OVIEDO URÍA, 32, 2.º

Aurelio M. Romero
MÉDICO DENTISTA
PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2
OVIEDO

Enfermedades de los ojos
Doctor Oliveros
Del Instituto Oftálmico Nacional y Real Hospital del Buen Suceso
PIDAL, 4, de once a una

Clínica Dermatológica
DOCTOR MORÁN
Enfermedades de la piel, venérea, sífilis y vías urinarias.
ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27
Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6
Días festivos: Desde las 9 has las 11.
Durante los meses de Julio y Agosto, solo habrá consultas los martes, miércoles y domingos.

Se admiten anuncios
Profesionales a precios reducidos.
Pídase presupuesto mensual a esta Administración.

Fórmula patentada en España
para hacer espejos. Todos pueden fabricar espejos y arreglar los manchados en casa. No se necesitan aparatos, experiencia ni capital. Fabrique espejos en horas perdidas y ganará dinero. Tengo fórmulas y procedimientos alemanes para toda clase de preparados e industrias. Consulteme sobre lo que desee fabricar o preparar. Pídase Catálogo gratis.
Antonio Formoso Permuy
INVENTOR
SANTA CATALINA, 12. — LA CORUÑA

Samuel Osborn & Ltd. - Sheffield (Inglaterra)
FABRICANTES DE
ACEROS especiales para todos los usos. — ACEROS EXTRA-RÁPIDOS «TRIPLE MUSHET» empleados en los talleres de los F. C. del NORTE, M. Z. A. y Ponferrada a Villablino.

AGENTE EXCLUSIVO PARA ESPAÑA EN GIJÓN
Gumersindo García
EL PRINCIPADO DE ASTURIAS Fábrica de Aguadientes y Licorces
ESPECIALIDADES:
Ron Jhonson y Anis del Principado
Premiados en Milán con DIPLOMA, GRAN PREMIO y MEDALLA DE ORO
FABRICANTE: **A. G. FIDALGO OVIEDO**

A. Fernández y Compañía
AVILÉS
Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbones
Fabricantes de Briquetas y Ovoldes

Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN
Capital: 10.000.000 de pesetas
Dirección telegráfica: Banminas :::: Filial del Banco Urquijo
Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y Cambio, préstamo preferente atención a las siguientes:
denes telegráficas, Compraventa de valores, Cobro y descuento de cupones y documentos de giro, Cambio de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros, Depósitos de valores, libras de gas barque, Giros, Cartas de crédito, Orto de custodia, etc., etc.
CAJAS DE SEGURIDAD
Admite imposiciones de UNA PESETA en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 % anual
Caja de Ahorros
SUCURSAL EN CANDÁS

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo
Capital: 10.000.000 de pesetas
Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia
Caja de Ahorros
SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFUESTO

GACETILLAS DEL MUNICIPIO

Los carbones
Asegura una revista financiera que en el mercado asturiano se han concertado últimamente varias operaciones de granza a 52,50 y 54 pesetas toneladas bordo Bilbao.
El cribado continúa sostenido y alrededor de las 74 pesetas toneladas sobre vagón ferrocarril.
El menudo es poco solicitado.
En Barcelona, sobre carro, en el muelle los carbones asturianos se venden por tonelada: cribado, 85 pesetas; galleta, 83; granza, 72; menudo de gas, 63; idem de vapor, 61.

Nombramiento eclesiástico
Ha sido nombrado capellán de la parroquia de S. José de Gijón, don Agustín Bueres Escalano, a quien le damos nuestra más cordial enhorabuena.

Farmacias de turno
Sra. Viuda de García Bragu, Ciomadavilla.
D. Enrique Estrada, Dueñas, 4.

Santo Sinodo
Hoy se convocará públicamente el Santo Sinodo diocesano para los días 20, 21 y 22 del próximo noviembre.

OVETENSES!
Cuando vayáis a Gijón visitad el acreditado Restaurant "MERCEDES" que a diario ofrece la clásica Fabada, Paella y gran variedad de Platos todos caseros.—Espléndidas habitaciones.
LIBERTAD, 16 Teléfono. 725

Jerez Quina «LA PRAVIANA»
Aromatizado fino «San Felipe»
Representante, Enrique Fernández Granda, Gastanaga, 18, 1.º Tel. 7-23.—Oviedo

En el Pito (Cudillero)
Se arriendan dos casas en el mejor sitio del pueblo, una de ellas apropósito para Hotel o Fonda.
En Muros de Pravia se hace el arriendo de la finca llamada «El Gabriel», de unos 23 días de bueyes, cerrada sobre sí.
Entenderse con don Honesto Martínez, en El Pito.

Casa Nuño
Por reforma de local se traslada provisionalmente a la calle de la RUA, núm. 18, en los bajos de la exposición de la CASA JAVIER.

«Cuchichi» y «Botón» a Vegadeo
Asturias tiene la nota simpática de no querer renunciar a sus cantos tradicionales; antes bien se esmera en cultivarlos y recrearse en ellos, y al objeto reclama la presencia de aquellas personas que mejor han acertado a sentirlos y expresarlos.
«Botón» y «Cuchichi» son hoy los elementos imprescindibles en las fiestas de puro sabor asturiano. Cantan las canciones tal cuales son; sin mixtificaciones extrañas; sin acompañamiento siquiera, como debieron nacer cuando el alma popular, expresiva y sentida, las creó.
Es consolador este cariño de Asturias a su música nativa. Es verdad que en no pocas fiestas asturianas hace su incursión el molesto organillo; pero su triunfo es efímero, a penas brota en medio de la alegría general la canción asturiana, elocuente y vibrante.
Felicitamos a Vegadeo por haber tenido el acierto de llamar a los dos genuinos cultivadores de nuestros cantos regionales.
Ellos llevarán en sus gargantas la expresión pura de nuestro arte y arrebatarán al público de entusiasmo; el uno con su voz dulcísima que es como tibia caricia de mujer; el otro con sus arranques viriles y sonoros que hablan de la grandeza salvaje de nuestros paisajes imponentes.
Que ambos tengan un brillante éxito.

Reuniones
Se reunieron ayer las comisiones de Industria y Comercio y Policía Urbana, tratando de asuntos de sus respectivas jurisdicciones.

Citación
Con el fin de darle cuenta de un asunto urgente y de interés para él, se interesa la presentación en el Negociado de Quintas de este Ayuntamiento, del soldado del regimiento de infantería de la Lealtad núm. 30, José Martín Gómez, que se encuentra disfrutando licencia por enfermo.

SE NECESITAN
dos muchachas: una, para limpieza y plancha, y otra para el servicio del Restaurant.
Informarán en el Restaurant «La Rosa», San Juan de Nieva, (Avilés).

Importante Sociedad de Seguros
de todos los ramos, una de las más antiguas que trabajan en Asturias y con buena cartera en todos los concejos, solicita representantes para aquellos, incluyendo Oviedo, donde carezca de ellos o, para sustituir algunos de los actuales que, por sus escasas condiciones de gestores no convengan.
También admitiría uno o dos inspectores-productores con dietas de salida, sueldo y comisión, pudiendo asegurarse una utilidad libre de quinientas pesetas mensuales, aproximadamente. Inútil solicitar estas dos plazas no siendo conocedores del negocio y, serán preferidos aquellos que sean de los diversos ramos.
Dirigirse exclusivamente por escrito a Sociedad Seguros, apartado 66, Oviedo.

Canarios
flautas, machos, garantizados, se venden.
Informarán: Argüelles, 9, Peluquería.

Automóviles «La Mantequera» Oviedo a Cangas 5 pesetas " a Luarca 5 pesetas

ECOS DEL MAGISTERIO

POR LA PROVINCIA

Sección Administrativa

La Alcaldía de Oviedo participa que ateniéndose a lo dispuesto por esta Sección se hace constar en el Registro correspondiente el cese con fecha 31 de Julio último de don Vicente Pumares Muñoz, como maestro propietario de la Escuela Nacional de niños de Santa Marina de Piedramuelle, en este concejo, por haber obtenido la excedencia voluntaria.

La Sección Administrativa de Zaragoza remite para su entrega al interesado varios documentos para el maestro de Palomar don Pascual G. Salamero, los que se le remiten por conducto de la Junta local de Ribera de Arriba.

A la Dirección general se comunicó

can los siguientes ascensos de maestros:

A 7.000 pesetas, de don José Corujo López.
A 3.000 pesetas, de don Cristino Díaz Fernández, don José González Álvarez, don Clarenzio Maceda López, don Ricardo Álvarez y A. Santullano, don Eusebio Canejo Ramos y don Paulino Suárez Suárez.
A 2.500 de don Juan Pedraz Juanes.

Se participó oficialmente a la Dirección general el cese del maestro don Vicente Pumares y que queda vacante para su provisión la escuela de Santa Marina de Piedramuelle.

A don Moisés Álvarez González se le participa que por reingreso en el magisterio fué nombrado maestro de San Martín de Oscos.

NOTAS MILITARES

REGIMIENTO DEL PRINCIPE
SERVICIO PARA EL DIA 15 DE AGOSTO DE 1913

De la Plaza

Parada.—Príncipe.
Campo de tiro.—Príncipe.
Capitán de día, Hospital y Provisiones.—El de Zapadores don Carmelo Urruti.
Imaginería de ídem ídem.—El del Príncipe don Francisco López Tabar.

Del Cuerpo

Cuartel.—Capitán don José María Cabeza.
Guardia y compra.—Teniente don Manuel Candelas.
Imaginería, V. y V. H.—Teniente don Rafael Vallina.

Minuta del rancho para hoy

Desayuno.—Café.
Comida.—Primer plato: Cocido de garbanzos con tocino, chorizo, frejoles y patatas.
Segundo plato: Carne en salsa de tomate.
Cena.—Primer plato: Judías estofadas con tocino y chorizo.
Segundo plato: Carne en salsa.

Sección Religiosa

Santoral

Día 15.—Miércoles.—La Asunción de la Santísima Virgen. Santos Alipio y Arnulfo, obispo. Tarsicio acólito. Neopól (Napoleón) mártires. Estanislao de Krostka, S. J.

Fiesta de San Roque

Mañana termina, a las ocho de la tarde, el novenario que se venía celebrando a San Roque, abogado contra la peste, en la iglesia de San Isidoro el Real, habiendo también en su honor misa cantada, a las diez.

Indulgencias

Se ganan hoy multitud de gracias espirituales, visitando, en las condiciones acostumbradas, a Santo Domingo y capilla de los Carmelitas.

Jubileo de la Santa Cruz

Desde ayer aparecen en las torres de nuestra Catedral puestas las banderitas que anuncian a los fieles que pueden ganar el jubileo de la Santa Cruz, más conocido por el de San Mateo, por terminar al día siguiente de la fiesta del Santo Apóstol.

Este año, por ser en viernes la fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz, el tiempo para lucrarse con tales gracias espirituales se aumenta en un mes, para lo que es necesario recepción de los Santos Sacramentos y la visita de la Catedral.

En los PP. Carmelitas

Mañana, festividad de San Joaquín, a las nueve misa, con acompañamiento, y a las siete y media exposición, rosario y el ejercicio en honor de Nuestra Señora del Carmen, como día 16 de cada mes.

Santas Reliquias

En la Catedral se muestran diariamente a los fieles, los días laborables, a las nueve de la mañana, y los días festivos después de la misa, aproximadamente a las diez y media, y por la tarde todos los días después de Vísperas, hacia las cuatro menos cuarto.

Fiesta de precepto

Hoy es fiesta de precepto.

Cuarenta Horas

Corresponden hoy a la iglesia de los benedictinos (San Pelayo).

Fiesta de la Asunción de la Santísima Virgen

En la Catedral.—Se celebrará hoy la fiesta de Nuestra Señora.
A las nueve, Prima y Tercia solemne, procesión y luego la misa mayor (diez menos cuarto aproximadamente) en la que predicará el Reverendo Padre Medio, de la Orden de Predicadores.

En San Pelayo

A las diez Tercia solemne, y a con-

¿Dónde está mi burro?

Al amanecer del día pasado, los vecinos de la parroquia de Peñaflo (Grado), Sandalio García Areces, José Ancicella y José López y López, se fueron a sus respectivas cuadras con intención de arreglar el ganado. Los tres se encontraron con la sorpresa amarga, de que dos de ellos les faltaba el pollín y al otro la pollina.

Como en el día anterior habían visto merodear por aquellos contornos a una partida de gitanos, nuestros hombres, ni cortos ni perezosos acudieron a la Guardia civil denunciando el hecho y apuntando las sospechas.

Dieron por señas de las bestias las siguientes: Una es blanca ceniza, de regular estatura y de dos años de edad; otra, de color plomo oscuro, patas peladas como de haber tenido el hormiguillo y además torcidas; en cuanto a la hembra, es de color castaño, de buena alzada y hocico rosado.

Los civiles emprendieron activas pesquisas, pero ni los gitanos ni los burros pudieron ser habidos hasta la fecha.

Vino y golpes

Alejo Arambirio Ordonia y Francisco Uriondo Janreguisar, marineros dedicados a la «costera» del bonito, de 24 años de edad y naturales de Bermeo (Vizcaya), se fueron a la taberna llamada «Aldeano», en Luarca, a tomar unos cuantos vasos de vino.

Mano a mano, comenzaron a pimplar en gran amor y compañía; más a medida que el trasiego fué avanzando, avanzó también la animosidad, terminando por liárselas a mamporros y botellazos.

Alejo resultó con tres heridas en la cabeza que con una botella le produjo Francisco, y éste con otra en el mismo sitio que le causó aquél con un vaso.

Tanto las del uno como la del otro fueron calificadas de leves.

Por estropear una fuente

La Guardia civil del puesto de Grado, detuvo a los vecinos de Temia (Grado), Francisco González y Ramón Martínez, reclamados por el alcalde como autores de unos desperfectos causados en una fuente pública.

Palos y pedradas

Regresaban la otra noche a su domicilio el vecino de Culmisiro (Mi-

randa), Marcelino Núñez Paces y su esposa Dolores Fernández, cuando ya cerca de él fueron agredidos a palos y pedradas por unos cuantos individuos.

Al denunciar lo ocurrido a la Guardia civil, citó como autores, a José y Casimiro Álvarez Braña y a Antonio Fernández y su hijo Manuel.

Todos ellos fueron detenidos y puestos a disposición del Juzgado correspondiente.

Incendio en un monte

Por una imprudencia del niño José Pérez Fernández, vecino del lugar, se originó un violento incendio en los montes de propiedad particular del pueblo de Fijuecas (Luarca).

Logró sofocarse después de grandes esfuerzos.

Un robo

Manuel Castaño, y su hermana, vecinos de Campiello (Sobrescobio), entraron a comer en el establecimiento que en Villamayor de Infesto tiene Manuel Álvarez.

Estando entretenido en el dulce yantar, fué atacado por un desconocido, que le arrebató la cartera y puso piés en polvorosa por la carretera de Arriandas.

El atribulado hombre acudió al único paño de lágrimas que tienen los que pasan por tan amargos trances: a la Benemérita.

Esta púsose en movimiento, y tras no pocas idas y venidas dió con el fugitivo, que se había escondido tras unos árboles en la orilla del río.

Al ser detenido dió llamarse Luis Vazquez Valle, de La Moral (Langreo), y entregó seis pesetas en plata, que manifestó era lo único que poseía.

Más al ser registrado, se le encontraron en los calzoncillos y calcetines 225 pesetas en billetes.

No obstante el interrogatorio a que fué sometido, no hubo posibilidad de hacerle declarar dónde escondía la cartera.

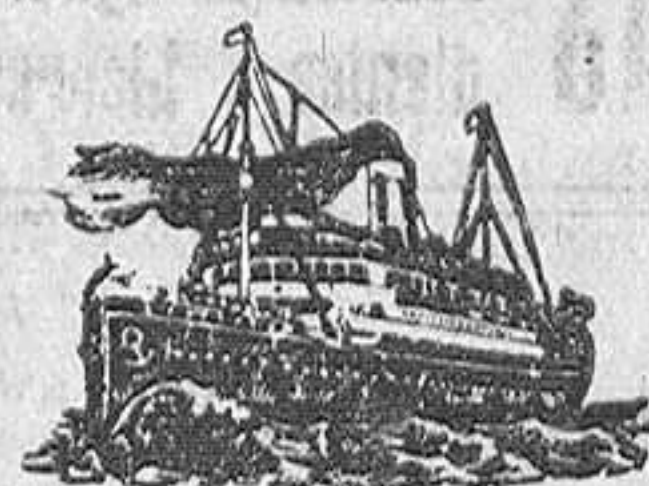
Otro

El vecino de la parroquia de Villa (Miranda), José Martínez García, denunció a Lucas Morán Gomez, Manuel Maño Rodríguez y José Roncán García, como presuntos autores del robo de 100 pesetas en plata y un reloj de oro con cadena del mismo metal, que le faltó de su casa mientras con su familia la había abandonado para dedicarse a las faenas del campo.

Fábrica "La Amistad"

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE
TALLERES DE AJUSTE Y FORJA



C.^{ie} Sub-Atlantique
y
Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

30 de Julio	«LUTETIA»
19 de Agosto	«EUBEE»
27 de Agosto	«MASSILLA»
Precio del billete en tercera clase pesetas, 392,80.	
24 de Septiembre	«LUTETIA»
Precio del billete de tercera clase pesetas, 442,80.	
22 de Octubre	«MASSILLA»
19 de Noviembre	«LUTETIA»
17 de Diciembre	«MASSILLA»

Admiten pasajeros de gran lujo, primera, segunda, tercera y cuarta intermedia y tercera clase.
Camarotes de lujo de varias clases hasta 15.000 pesetas, de primera, 1.960 pesetas, de segunda 1.060, de segunda intermedia 713 pesetas.

Para Lisboa, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores rápidos a doble hélice

7 de Agosto	«QUESANT»
4 de Septiembre	«GROIX»

Admitiendo pasajeros de 1.^a, 3.^a preferencia en camarotes, 3.^a en camarotes y 3.^a corriente.

PRECIOS

3.^a preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 515,30.
3.^a en camarotes, comedores y salón de conversación, Ptas. 410,30.
3.^a corriente, Ptas. 390,30.

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.
No se admite ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 50 pesetas. Los pasajeros deben presentarse en esta Agencia con CINCO días de anticipación a la fecha fijada para la salida, después de concedida plaza.
Para informes dirigirse a los Agentes generales en España.

ANTONIO CONDE, HIJOS

En Oviedo nuestro representante para camarotes de gran lujo y 1.^a, 2.^a, 3.^a preferencia

Guillermo Rivas, Calle Argüelles, núm. 5

Compagnie Generale Transatlantique
Vapores Correos a gran velocidad

Línea Habana
El día 8 de Agosto saldrá fijamente del puerto del MUSEL (GIJÓN), el magnífico vapor rápido

NIAGARA

Admite pasajeros de Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA.
Rebaja a familias en Primera y Segunda clase
Los vapores de esta Compañía tienen lujosas instalaciones para los pasajeros de cámara. Los pasajeros de Tercera clase, disponen de espaciosos camarotes, comedor y cuarto de baño.
Precio del Pasaje en 3.^a clase para Habana. . Ptas. 539,75 (INCLUIDOS LOS IMPUESTOS)
Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJON
A. PAQUET. Muelle, 2, 4 y 6. Telegramas: PAQUET.
NOTA.—La siguiente salida la efectuará el magnífico vapor DE LA SALLE, el día 9 de Septiembre.

Manuel Martínez.—Grabador

Sellos de Caoutchouc metal y lacre

Grabados astísticos y Comerciales en acero y talla dulce

Placas de metal en relieve y esmaltadas en negro

Fernández Castro Núm. 1 principal Campo de la Vega

TIMBRADO DE PAPEL EN RELIEVE

Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga.—«Guillermo Schulz» 3.700 ídem.—«Antonio de Satrustégui», 3.800 íd.—«Santiago López», 4.100 íd.
Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas
AGENTES DE LAS SOCIEDADES
«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», «Santa Bárbara» «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».
Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CASACOBOS.
Casa principal, AVILÉS.
Telegramas y telefonemas. «VASTURIANA».—AVILÉS.
La correspondencia al Director-Gerente: **Luis Caso de los Cobos.—AVILES**

La Unión y el Fénix Español
COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS
Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

58 años de existencia

58 años de existencia

Seguros sobre la vida
Seguros contra incendios
Seguros de valores
Seguros contra accidentes
Seguros Marítimos

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS **Hijos de Lacazette**
AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS
RUA, 5 OVIEDO

Agentes exclusivos: Orbis S. A. Balmes 21 Barcelona

LA MAQUINA PREDILECTA

Escritura bonita y fina 90 caracteres, 6 más que en otras máquinas. Resistente y duradera. Muebles para oficinas

Para informes dirigirse a **Ignacio Pastor**
Plaza del 27 de Marzo, 2
Teléfono 4-64 - OVIEDO

BUENOS DIAS! ES "LA CIBELES" LA MEJOR MARCA DE CHOCOLATE
EN ULTRAMARINOS DE LA PROVINCIA PIDASE
DESPACHO EN OVIEDO: SAN FRANCISCO, 9.—TELÉFONO 3-68